

Maxay u taagan yihiin xarfaha la soo gaabiyey ee guryaha?

Xayaysiinta guryaha kirada ah waxay noqon karaan kuwo lagu wareero haddii aadan aqoon xarfaha la soo gaabiyey ee guryaha. Halkan waxaa ah liis kaa caawinaya inaad fahamto waxa guriga la xayaysiiyey uu dhab ahaan u leeyahay.

Xarfaha la soo gaabiyey

micnaha

ac or a/c	Air conditioning	qaboojiyaha
adj	Adjacent	Ku dhegan
amen	Amenities	Tasiilaadka la adeegsado
bds	Bedsitter	Bedsitter
bi	Built-in	Ku sameysan
bics	Built-in cupboards	Armaajooyinka ku dhisan guriga
BIR	Built-in robes (wardrobes)	Armaajooyinka ku dhisan (armaajooyinka)
br	Bedroom	Qolka hurdada
BV	Brick veneer	Buluukeeti ku xardhan
Cal Bung	Californian bungalow	Bangalooyinka Californianka (nooca naqshadeynta)
cl	Close	Dhow
cnr	Corner	Gees
comp	Comprises	Ka kooban
cov	Coverings	Ku daboolan
cpbds	Cupboards	Armaajooyin
cple	Couple	lammaane
crpt	Carpet	khadiifad
d/h	Ducted heating	Kuleyliyaha guriga hoos kaga jira
d/w	Dishwasher	Suxuun dhaqe
D.dbl	Double doors	Laba albaable
dbl	Double	laba
dbl gar	Double garage	Gaadhi dhigashada labada ah
dbr	Double bedroom	Laba qol oo hurdo
dec	Decorative	La qurxiyey
dep	Deposit	Debaaji
det	Detached	Ka go'an
DF	Double fronted	Laba wajahadood leh
din rm	Dining room	Qolka qadada
dlug	Double lock-up garage	Gaadhi dhigashada labada ah
drapes	Curtains	daahyada
Edw	Edwardian	Edwardian
elf	Electric light fittings	Ku xirnaan nalka korontada ah
elhws	Electric hot water service	Adeega biyaha kulul ee korontada ah
encl	Enclosed	Ku jira
ens	Ensuite bathroom	Qolka qubeyska ee gudaha
Ent	Entrance, entry	Marinka, meesha laga galo

estab	Established	La sameeyey
exc	Excellent	wanaagsan
Exc	Executive	Xawl fuliye
exp	Expenses	kharashaad
ext	External	Bannaanka
fam	Family	Qoyska
F/B	Full board	Loox buuxa
F tld	Fully tiled	Mutleel ah dhammaan
feat	Features	Qaababka
fib	Fibro	Fibro
Fitgs or fitts	Fittings	Waxyaalaha lagu rakibay
flr	Floor	Sakxada
fl covs	Floor coverings	Sagxada waxa saaran
furn	Furnished	Goglan
F/F or f/furn	Fully furnished	Si buuxda u goglan
gge or grge	Garage	bakhaarka
ghws	Gas hot water service	Adeega biyaha kulul ee Gaaska
hse	House	Guri
htg	Heating	kuleylin
htr	Heater	kuleyliye

➡ Xilliga qaboobaha ee Fiktooriya waa qabow kuleylinta guriguna waa lagama maarmaan. Markaad kormeerto guriga kirada ah, waa inaad hubisaa inuu leeyahay kuleylin ku filan. mar haddii aad saxiixdo heshiiska kireysiga, haddii kuleyliyuhu uusan u shaqeynaynin si hagaagsan mulkiiluhu waa inuu dayactiraa, laakiinse haddii gurigu uusan lahayn kuleyliye mulkiiluhu lagama rabo inuu mid bixiyo.

HWS	Hot water service	Adeega biyaha kulul
HWU	Hot water unit (service)	Unuga biyaha kulul (adeeg)
insp	Inspect	kormeer
int or intl	Internal	Gudaha
k'ette	Kitchenette	Jikada iyo alaabteeda
KIO	Key in office	Furaha xafiiskuu yaal
kit	Kitchen	Jikada
l'fitt	Light fittings	Nalalka ku xiran
ldr	Lounge dining room	Qolka qadada
ldry	Laundry	qasaasha
liv	Living	Nolosha
lng	Lounge	Fadhiga
lrg	Large	balaadhan

LU or lu	Lock up	Xirid
lug	Lock-up garage	Bakhaarka alaabta lagu xirto
Lux	Luxury	Raaxada
mod	Modern	Casriga
mstr	Master (main)	Ugu weyn (ugu muhiimsan)
neg	Negotiable	Laga wada hadli karo
nr	Near	dhow
OFP	Open fire place	Meesha dabka oo furan

➔ Haddii aad kireysato guri leh meel dab ah oo furan oo aad dooneysid inaad isticmaashid, waa inaad hubisaa inaysan jirin wax ku qoran heshiiska kireysiga oo leh ma isticmaali kartid meesha dabka. Arimo ammaan awgood, ogow markii ugu danbeysay ee dhuunta qiiqa la xaadhay had iyo jeerna isticmaal iskiriinka dabka.

oil htr	Oil heater	Kuleyliyaha saliida
ONO	Or nearest offer	Ama yabooha ugu dhow
OSP	Off street parking	Ka baxsan gaadhi dhigashada wadada
orig	Original	Asal ah
p.c.m	Per calendar month	Jadwalka taariikhda ee bishiiba
pkg or prkg	Parking	Gaadhi dhigashada
pol flrs	Polished floors	Sagxada la masaxay
pos	Position	Booska
pw	Per week	toddobaadkiiba

➔ Ijaarka toddobaadkii ama ijaarka jadwal taariikheedka bishii? Sababtoo ah bilaha badidoodu waxay ka kooban yihiin wax ka badan 4 toddobaad (tusaale wax ka badan 28 maalmood) waxaa jira kala duwanaan u dhaxeysa ijaarka toddobaadkii la xayeysiyey laakiisne ijaarkaaga waxaa la bixiyaa isku taariikh bil kasta, waxaad u baahan doontaa inaad xisaabisid caddadka ee jadwal taariikhda ee bishiiba adoo isticmaalaya xisaabtan soo socota:

$$\text{ijaar pw} \times 52 \text{ toddobaad} \div 12 \text{ bilood} = \text{ijaar p.c.m}$$

$$\text{tusaale } \$250 \text{ ijaar pw} \times 52 \div 12 = \$1083 \text{ ijaar p.c.m}$$

qual	Quality	Tayo
rc	Reverse cycle	Dib u celinta wareega
rec	Recess	nasasho
refs	References	Tixraaca
rem	Remote control	Rimootka
res	Residence	Degaanka
rf	Roof	Saqafka
rms	Rooms	Qolalka
R/O	Room only	Qolka kaliya
ROW	Right of way (laneway)	Wadada ka leh (wadiiqada)
s'out	Sleep out	Qolka bannaanka
SB	Solid brick	Bulukeeti adag
SC	Self contained	Leh wax kasta
sec	Secure	Nabdoon
semi	Semi-detached	Kala badh ka go'an
sep	Separate	Ka go'an
SF or sgle fr	Single fronted	Wejah hore oo kaliya
Sgl	Single	Kaliya
shr	Shower	Qubeys
shwr rcs	Shower recess	Nasashada qubeyska
slug	Single lock-up garage	Bakhaarka leh meel kaliya oo laga xiro
spac	Spacious	Aad u weyn
ss	Stainless steel	Birta aan daxaleysan
stry	Storey	dabaqa
tce	Terrace	Guryaha qolalku iska soo horjeedaan ee dhuuban
tmb	Timber	Loox
t'out	Throughout	Dhammaan ah
uc or u/c	Under cover	Meel hoose oo wax la dhigto leh
upstrs	Upstairs	Daqaba sare
ven blds	Venetian blinds	Venetian blinds
ver	Verandah	barandada
Vic	Victorian	Victorian
WB	Weather board	Looxa cimilada
W.C	Toilet	Musqusha
wi pant	Walk-in pantry	Bakhaarka alaabta la dhigto ee jikada ku dhegan
ww	Wall to wall	Gidaar ilaa ka gidaar
wwc	Wall to wall carpet	Gidaar ilaa ka khadiifad
yo	Years old	Sannado jira

Ilaha macluumaadka dheeraadka ah: www.latrobe.edu.au www.services.unimelb.edu.au

Wixii macluumaad dheeraad ah taleefan u dir Khadka Tallada Ururka Kireystayaasha (Tenants Union Advice Line) ☎ (03) 9416 2577.

Macluumaadkan waa tuse ahaan oo kaliya waana inaan loo isticmaalin wax kuu bedela tallada sharciga ee aqoonta leh

Tenants Union of Victoria Ltd ACN 081 348 227 **June 2006** www.tuv.org.au

